

# Kancelářské křeslo Jana

## CZ - Návod k použití

Tento výrobek je vybaven dvoupákovým synchronním mechanismem s několikanásobnou aretací a systémem anti-shock.



**Ovládání výšky sedáku:** tahem pravé páky směrem vzhůru odjistíme píst a uvolněním v žádané výšce polohu zajistíme.

**Ovládání úhlu opěráku:** pohybem levé páky směrem dolů odjistíme aretaci mechanismu a k jeho uvolnění dojde až po kontaktu zad uživatele s opěradlem. Zvolenou polohu zajistíme pohybem páky do původní polohy (nahoru). K aretaci dojde v nejbližší poloze.

**Nastavení síly protiváhy** docílíme otáčením šroubu pod sedákem - utahováním zvyšujeme sílu povolování ji snižujeme.

**Ovládání výšky opěráku:** odjištěním aretační páčky na zadní straně opěradla lze opěrák nastavit do libovolné výšky. Zajištěním aretační páčky zůstane opěrák ve zvolené poloze.

**Nastavení úhlu a výšky podhlavníku:** výšku i sklon podhlavníku lze nastavit v širokém rozsahu a to pouhým zatlačením v požadovaném směru a do požadované polohy.

**Ovládání hloubky sedáku (SL):** zatlačením ovládacího prvku směrem do sedáku umístěného po pravé straně sedáku se uvolní mechanismus pojezdu sedáku a po nastavení požadované hloubky uvolněte a sedák se aretuje v nejbližší poloze (viz.obr.).

---

### Údržba

Údržba čalounění se provádí šamponováním.

**Doporučujeme každé tři měsíce zkontrolovat dotažení šroubů.**

### Užití

Židle je určena k sezení v jednosměnném provozu v běžném kancelářském prostředí.

Záruční lhůta 60 měsíců je platná výhradně u tohoto druhu použití. Během platnosti záruky výrobce nahradí bezplatně všechny části, které byly poškozeny vadou materiálu nebo zásluhou chyby při výrobě.

Nosnost židle je max.do 130 kg.

Výrobce v těchto případech nahrazuje vadné části nikoliv celé židle. Záruka se nevztahuje na škody způsobené:

- dopravou (za tyto škody odpovídá dopravce)
- přírodní katastrofou
- chybnou montáží
- nedbalým a nepřiměřeným používáním
- nedodržením uvedených pokynů

Složení potahu: 100% polyester.



Vyobrazený symbol znamená, že s produktem by nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem. Produkt obsahuje materiály typu: plast, kov, dřevo, PUR pěna. Produkt odevzdejte na místo určené k recyklaci (např. sběrný dvůr). Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.

# **Kancelárske kreslo Jana** **SK - Návod na použitie**

Tento výrobok je vybavený dvojpákovým synchronným mechanizmom s niekoľkonásobnou aretáciou a systémom anti-shock.



**Ovládanie výšky sedadla:** zatlačením pravej páky smerom nahor odistíme piest a uvoľnením v žiadanej výške polohu zaistíme.

**Ovládanie uhla operadla:** pohybom ľavej páky smerom dole odistíme aretáciu mechanizmu. Zvolenú polohu zaistíme pohybom páky do pôvodnej polohy (hore). K aretácii dôjde v najbližšej polohe.

**Nastavenie sily protiváhy:** docielime otáčaním skrutky pod sedákom - uťahovaním zvyšujeme silu povoľovaním ju znižujeme.

**Ovládanie výšky operadla:** odistením aretačnej páčky na zadnej strane operadla je možné operadlo nastaviť do ľubovoľnej výšky. Zaistením aretačnej páčky zostane operadlo vo zvolenej polohe.

**Nastavenie uhla a výšky podhlavníka:** výšku aj sklon podhlavníka je možné nastaviť v širokom rozsahu a to jednoduchým zatlačením v požadovanom smere a do požadovanej polohy.

**Ovládanie hĺbky sedadla (SL):** zatlačením ovládacieho prvku smerom do sedáka umiestneného po pravej strane sedáku sa uvoľní mechanizmus pojazdu sedáku a po nastavení požadovanej hĺbky uvoľnite a sedák sa aretuje v najbližšej polohe (viď.obr.).

---

## **Údržba**

Údržba čalúnenia sa vykonáva šampónovaním.

**Odporúčame každé tri mesiace skontrolovať dotiahnutie skrutiek.**

## **Použitie**

Stolička je určená na sedenie v jednosmennej prevádzke v bežnom kancelárskom prostredí.

Záručná lehota 60 mesiacov je platná výhradne pri tomto druhu použitia. Počas platnosti záruky výrobca nahradí bezplatne všetky časti, ktoré boli poškodené chybou materiálu alebo chybou pri výrobe.

Nosnosť stoličky je max. do 130 kg.

Výrobca v týchto prípadoch nahrádza chybné časti nie celé stoličky. Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené:

- dopravou (za tieto škody zodpovedá dopravca)
- prírodnou katastrofou
- chybnou montážou
- nedbalým a neprimeraným používaním
- nedodržaním uvedených pokynov

Zloženie poťahu: 100% polyester.



Vyobrazený symbol znamená, že s produktom by nemalo byť nakladané ako s domovým odpadom. Produkt obsahuje materiály typu: plast, kov, drevo, PUR pena. Produkt odovzdajte na miesto určené na recykláciu (napr. zberný dvor). Viac informácií o recyklácii tohto produktu Vám poskytne obecný úrad, organizácia na spracovanie domového odpadu alebo predajné miesto, kde ste produkt zakúpili.

# Krzesło biurowe Jana

## PL - Instrukcja użycia

Ten produkt jest wyposażony w dwudźwigniowy mechanizm synchroniczny z wieloma zaczepami i systemem anti-shock.



**Ustawienie wysokości siedzenia:** naciskając prawą dźwignię w górę, można odblokować tłok, a zwalniając na pożądanej wysokości zablokować pozycję.

**Ustawienie utrzymania oparcia:** przesuując lewą dźwignię w dół, można odblokować mechanizm. Wybrana pozycja jest zablokowana ruchem dźwigni do pierwotnej pozycji (w górę). Do zablokowania dojdzie w najbliższej pozycji.

**Regulacja siły przeciwwagi:** odbywa się poprzez kręcenie śrubą pod siedziskiem - dokręcanie zwiększa siłę, luzowanie ją zmniejsza

**Regulacja wysokości oparcia:** poprzez odblokowanie dźwigni blokującej z tyłu oparcia można ustawić oparcie na dowolną wysokość. Zabezpieczając dźwignię blokującą, oparcie pozostanie w wybranej pozycji.

**Regulacja utrzymania i wysokości zagłówka:** wysokość i nachylenie zagłówka można regulować w szerokim zakresie, po prostu naciskając w żądanym kierunku i do żądanej pozycji.

**Regulacja głębokości siedziska (SL):** popychając element białowy do przodu w siedzisko znajdujące się po prawej stronie siedziska, zwalniany jest mechanizm jazdy siedziska, a po ustawieniu żądanej głębokości zwalnia się i siedzisko jest zablokowany w najbliższym położeniu (patrz rysunek).

---

### Konserwacja

Utrzymanie tapicerki odbywa się poprzez pranie szamponem.

**Zalecamy sprawdzanie dokręcenia śrubów co trzy miesiące.**

### Używanie

Krzesło jest przeznaczone do siedzenia w trybie pracy jednozmianowej w normalnym środowisku biurowym.

Okres gwarancji wynoszący 60 miesięcy dotyczy wyłącznie tego rodzaju użytkowania. W okresie gwarancyjnym producent bezpłatnie wymieni wszystkie części, które uległy uszkodzeniu w wyniku wady materiałowej lub błędu produkcyjnego.

Nośność krzesła wynosi aż 130 kg.

W takich przypadkach producent wymienia wadliwe części, a nie całe krzesło. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych:

- transportem (za szkody te odpowiada przewoźnik)
- klęska żywiołowa
- nieprawidłowy montaż
- nieostrożnego i niewłaściwego użytkowania
- przez nieprzestrzeganie podanych instrukcji

Skład pokrycia: 100% poliester.



Ten symbol oznacza, że produkt nie powinien być traktowany jako odpad komunalny. Powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, lub zwrócić się do dostawcy w celu utylizacji.

# **Jana office chair**

## **EN - Instructions for use**

This product is equipped with a double-lever synchronous mechanism with multiple detents and an anti-shock system.



**Seat height control:** pull the right lever upwards to unlock the piston and release it at the desired height to secure the position.

**Controlling the angle of the backrest:** by moving the left lever downwards, we unlock the locking of the mechanism and it will only be released when the user's back comes into contact with the backrest. We secure the selected position by moving the lever to its original position (up). The lock will take place in the nearest position.

**Adjusting the counterweight force:** this can be achieved by turning the screw under the seat - by tightening, we increase the force, by loosening, we decrease it.

**Controlling the height of the backrest:** by unlocking the locking lever on the back of the backrest, the backrest can be adjusted to any height. By securing the locking lever, the backrest will remain in the selected position.

**Adjusting the angle and height of the headrest:** the height and inclination of the headrest can be adjusted in a wide range by simply pushing in the desired direction and to the desired position.

**Seat depth control (SL):** by pushing the control element towards into the seat located on the right side of the seat, the seat travel mechanism is released, and after setting the desired depth, release and the seat is locked in the nearest position (see picture).

---

### **Maintenance**

Upholstery maintenance is done by shampooing.

**We recommend checking the tightness of the screws every three months.**

### **Use**

The chair is intended for sitting in single-shift operation in a normal office environment.

The warranty period of 60 months is valid exclusively for this type of use. During the warranty period, the manufacturer will replace free of charge all parts that have been damaged by a material defect or due to a manufacturing error.

The load capacity of the chair is up to 130 kg.

In these cases, the manufacturer replaces the defective parts, not the entire chair. The warranty does not cover damage caused by:

- by transport (the carrier is responsible for these damages)
- a natural disaster
- incorrect assembly
- careless and inappropriate use
- failure to follow the given instructions

Cover composition: 100% polyester.



The symbol shown means that the product should not be treated as household waste. The product contains materials such as: plastic, metal, wood, PUR foam. Take the product to a place designated for recycling (e.g. collection yard). More information about the recycling of this product can be obtained from your local authority, household waste processing organization or the point of sale where you purchased the product.